

**UMOWA DAROWIZNY POJAZDU
VEHICLE GIFT AGREEMENT**

Zawarta dnia / Concluded on: _____

w miejscowości / in: _____

pomiędzy / between:

DARCZYŃCA / DONOR

Imię i nazwisko / Full name: _____

Adres / Address: _____

PESEL / ID number: _____

a / and

OBDAROWANY / DONEE

Imię i nazwisko / Full name: _____

Adres / Address: _____

PESEL / ID number: _____

§1. Przedmiot darowizny / Subject of the Gift

Darczyńca oświadcza, że jest właścicielem pojazdu i przekazuje go Obdarowanemu nieodpłatnie.
The Donor declares that they are the legal owner of the vehicle and hereby transfers it as a gift to the Donee, free of charge.

Dane pojazdu / Vehicle details:

- Marka i model / Make and model: _____
 - Numer rejestracyjny / Registration number: _____
 - Numer VIN / VIN number: _____
 - Rok produkcji / Year of manufacture: _____
-

§2. Stan techniczny / Technical Condition

Obdarowany oświadcza, że stan techniczny pojazdu jest mu znany i akceptuje go bez zastrzeżeń.
The Donee declares that they are aware of the technical condition of the vehicle and accepts it without reservation.

§3. Przeniesienie własności / Transfer of Ownership

Własność pojazdu przechodzi na Obdarowanego z chwilą podpisania niniejszej umowy.
Ownership of the vehicle is transferred to the Donee upon signing this agreement.

§4. Koszty i obowiązki / Costs and Obligations

Wszelkie koszty związane z rejestracją pojazdu oraz ewentualne podatki ponosi Obdarowany.
All registration costs and applicable taxes shall be borne by the Donee.

§5. Postanowienia końcowe / Final Provisions

- Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.
 - This agreement is made in two identical copies – one for each party.
-

.....
Podpis Darczyńcy / Donor's Signature

.....
Podpis Obdarowanego / Donee's Signature